

“Annonces Classées”

11 Monument

LE PLUS beau choix de monuments de caractère artistique et religieux chez J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa. Tél. R. 612

14 On demande

FEMME demande lavages chez elle. Pour information, s'adresser Mme. J. P. Laurin, 95 rue Georges, Ottawa. Tél. R. 612

15 Servantes demandées

SERVANTE générale. S'adresser 1219 Wellington, Ottawa. Sh. 8298, après 7 h. expérience.

16 Femmes, filles demandées

UNE FEMME ou fille pour faire la cuisine immédiatement, avec références. S'adresser 34 Murray, Hôtel Victoria. 4245-16-166

17 Agents demandés

OBTENEZ position de gouvernement ou grosse compagnie canadienne comme détective. Écrivez: Boîte postale 294 Westmount, Montréal. Entraînement durera 15 semaines.

19 Instituteurs demandés

INSTITUTEUR pour école séparée, Massé, Ont., avec certificat de seconde classe et qualifié pour parler et enseigner anglais, français. Prendre charge de la classe soir. Expérience. Salaire, \$1,000.00. S'adresser Rév. D. McMenamin, Massé, Ont. 19-5337

21 A louer

BOUTIQUE de barbier avec installation complète, rue Rideau. Écrire à Casler 40 ou téléphoner à R. 3473.

23 Appartements à louer

APPARTEMENT meublé, chauffé, et éclairé. A. Laroche, 61 rue Frontenac, Hull. Sher. 5814.

24 Chambres à louer

GRANDE chambre de coin de rues pour monsieur seulement. (Hull) Sher. 2945. 1210A-24-166

31 Argent à prêter

ARGENT à prêter sur propriété de ville au bon état. Service prompt. Capital Trust Corporation, 40 rue Metcalfe. 4237-31-196

Chiropraticiens

STEWART WOOD, 27 Wilton Crescent, Ottawa, Carl. 1307. Ajustement d'arches tombées. Supports légers d'arches faits d'après impression en cire.

107 Epicier en Gros

F. DAQUST & CIE, 11 rue York, Ottawa. Tél. Rideau 5820

25 A vendre

AUBAINES en Laveuses Electriques, machines remises à neuf à l'usine des Laveuses Connor, 10 rue Lloyd, 5472-25

MACHINES à coudre, usagées, s'adresser à 96 Laval, Sh. 1706.

MACHINES à coudre, usagées, s'adresser à 96 Laval, Sh. 1706.

MEILLEUR ASSORTIMENT d'autos, camions, bons marchés. Lawrence Garage, 232 Guigues, R. 2180.

ORTHOPHONES, Panatropes et quiques-uns de nos Modèles spéciaux Lindsay, en vente à prix réduits, conditions faciles. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks, 4250-25-166

PHONOGRAPHES portatifs à partir de \$15. Orthophonie portatif \$35. Conditions de paiement. Orme Limited, 175 Sparks, 4211-25-166

SIX BICYCLES, usagés de \$6 à \$25, bonnes conditions. H. Lafleur, 130 Hôtel-de-Ville, Hull. 1211A-25-166

25 POELES et ranges usagés, de \$8.00 au montant. Doivent être vendus en 10 jours pour faire de l'espace pour assortiment de l'automne. Tout en fait de poeles, fournaies et réparations. Echangez votre vieux poele pour un nouveau à l'Ottawa Stove Exchange, 52 rue George, Tél. R. 5870.

\$15 ACHETER un Radio cabinet De Forest Crosley, fonctionnant avec batteries. Conditions de paiement. Autres modèles à partir de \$10. Orme Limited, 175 Sparks, 4211-25-166

\$115.00—RADIO De Forest Crosley, conditions \$10.00 comptant, \$6.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 rue Sparks, 4249-25-166

\$150.00—PIANO Karn, dimension d'appartement, caisse de noyer, excellente tonalité. Conditions: \$8.00 comptant et \$5.00 par mois. C. W. Lindsay & Co., Ltd., 189 Sparks, 4251-25-166

AUBAINES en plans, modèles droits, Heintzman \$20, Mason & Risch \$265, Knabe \$187, Orme \$349. Excellentes valeurs. Conditions faciles. Orme Limited, 175 Sparks, 4209-25-166

45 Fourures

LALLEMAND, 191 Augusta: Tours de cou, manteau, sur commande; réparages. Tél. 1-3760.

L. GIROUX, marchand de fourures de choix. S'adresser R. 5554 ou 164 St-Patrice. 45

37 Occasion d'affaires

REPARATIONS de machines à laver, tout marque. Appelez Sherwood 2554, demandez le Département de Service à l'usine J. H. Connor & Sons Ltd., 10 rue Lloyd, 5472-37

49 Imagerie

Mme L. SARAZIN, 426 Rideau. Tél. R. 3061. Assortiment d'images. Encadrement sur commande.

38a Automobiles

WILLYS KNIGHT Six Sedan, en parfaite condition. Sher. 327. 38a

56 Ferblantiers

A. GAUTHIER, ferblantier, 243 Champlain, Hull. Couvertures, corniches, plafonds en tôle, fournaise air chaud. 56

57 Plâtriers

ALPHERIE VIAU — entrepreneur plâtrier, expert en stucco. Estimé gratis. 63 St-François, Ottawa, Sh. 6962.

78 Architectes

M. Charles BRODEUR, I.R.A.C., 18 rue Rideau, Queen 3686; 2 Champlain, Hull, Sh. 2950.

79 Avocats

AUGUSTE LEMIEUX, C.R., avocat, Ontario et Québec, 18, rue Rideau, Ottawa, Edifice Banque Nationale, Tél. Queen 240.

81 Spécialistes

DOCTEUR J. L. LAMY, 211 rue Stewart. Diplôme des hôpitaux de Paris. Spécialité: chirurgie générale. 81

Dr. de HAUTE, hôpitaux de Paris, hôpital général, rue Wolfe, Chirurgie, Femmes, Reins, Vesicé, 161 Stewart, Tél. R. 63.

Dr. A. DROUIN, spécialiste des hôpitaux de Paris et Lyon. Yeux, oreilles, nez et gorge. Attaché à l'Hôpital Général d'Ottawa. Consultations: 2 à 5 et 7 à 8 p.m., 187 rue Rideau. Tél. R. 4789.

82 Dentistes

DR. J.-A. GAUTHIER, 325 Dalhousie, 91.

91 Avis

Nous apportons le plus grand soin à toutes les "PETITES ANNONCES" qui nous sont adressées. Mais elles sont revues et insérées si rapidement que nous ne pouvons pas toujours exercer un contrôle rigoureux.

Solliciteurs de brevets

HASKETT, W. IRWIN, solliciteur de brevets, 18, rue Elgin, Q. 4374.

Le ministre des Travaux publics

Le ministre des Travaux publics recevra jusqu'au midi (heure avancée) le mardi 23 juillet 1930, des soumissions pour la construction d'un canal à Sarnia, comté de Lambton, Ont., lesquelles soumissions devront être cachetées, adressées au sous-secrétaire en charge, au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux du sous-secrétaire, 104 rue St-Jacques, Ottawa, et un exemplaire de la soumission pour un quel, Sarnia, Ont.

On peut consulter les plans et les formulaires de soumission, les prospectus de renseignements et les formulaires de soumission au ministère des Travaux publics, à Ottawa, aux bureaux du sous-secrétaire, 104 rue St-Jacques, Ottawa, et au bureau de poste aux Sarnia, Ont.

On ne tiendra compte que des soumissions faites sur la formule officielle, ministérielle, conformément aux conditions mentionnées dans ladite formule.

Un chèque égal à 10 p. 100 du montant de la soumission, fait à l'ordre du ministre des Travaux publics et accepté par une banque à charte, devra accompagner chaque soumission. On acceptera aussi comme garantie des dépôts, Dominion du Canada ou des bons de la Compagnie du chemin de fer Canadien-National, aux bureaux du sous-secrétaire, 104 rue St-Jacques, Ottawa, et un exemplaire de la soumission régulière.

Remarque.—On peut se procurer au ministère des Travaux publics des traductions de la langue française en anglais d'un chèque de banque accepté au montant de \$200.00 payable à l'ordre du ministre des Travaux publics. Ce chèque sera remis si le soumissionnaire offre une soumission régulière.

M. DESJARDINS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 15 juillet 1930.

M. A. GOULET EST APPLAUDI DANS RIDEAU HIER SOIR

LE CANDIDAT LIBERAL DE RIDEAU, M. A. GOULET, a été applaudi dans la soirée du mardi 15 juillet, à l'Assemblée des électeurs du quartier Rideau, tenue en la salle St-Bartholomew, rue McKay, fit un appel en faveur de M. Goulet et l'auditoire y répondit par des acclamations.

M. J. C. Allen et Arthur Cluffe, deux derniers avocats, tous deux de la Capitale, accompagnèrent M. Goulet. Portant la parole en sa faveur, ils furent aussi très bien reçus.

M. A. GOULET M. Goulet remercia cordialement ses amis de leur chaleureux accueil. Il se dit très honoré d'avoir été appelé pour une troisième fois à représenter le parti libéral dans le beau comté de Russell.

Par le passé, dit-il, j'ai toujours été un homme de confiance et de confiance. Si quelqu'un a un besoin de moi, j'étais là pour lui aider et pour lui obtenir ce qu'il voulait, chaque fois que la chose était possible. Je me suis dévoué dans les intérêts de la classe agricole et ouvrière de mon comté que j'aime et que je sers. Je suis prêt à continuer ce même travail.

Mon adversaire M. Marlon, me disait il y a deux mois qu'il me donnerait son appui, qu'il voterait pour moi. Quelle est la raison de sa conversion subite au parti conservateur? Nous avons droit de le lui demander. Nous avons droit de douter de sa sincérité.

M. Marlon est employé de l'International Paper, une des compagnies les plus puissantes du monde. Or, celle-ci a besoin en Chambre d'autant de représentants qu'elle peut avoir pour servir ses intérêts. Si M. Marlon est élu, nous avons lieu de présumer qu'il sera avant tout représentant des gros intérêts et non celui de la classe ouvrière et agricole qui forme la grosse majorité du comté de Russell.

M. Goulet rappelle les réductions de 273,000,000 effectuées dans la dette publique sous le régime libéral, la réduction de 118,000,000 dans les taxes, l'établissement d'un chemin de fer national dont chaque citoyen a le droit d'être fier. Le gouvernement King, dit-il, nous a donné une administration sans tache et sans scandale.

C'est un gouvernement qui fait appel au peuple non pas en lui promettant toutes sortes de choses, mais en étant à tous les regards les bienfaits et les avantages de son administration.

M. Bennett lui promet. D'une part, il dit que le Canada est ruiné, et de l'autre que s'il arrive au pouvoir, il va faire creuser le canal sur le St-Laurent, il va bâtir une route à travers tout le Canada pour les automobilistes, il va établir de nouvelles emplacements de la chemiserie de fer, il va payer toute la pension des vieillards, il va fournir l'argent pour administrer les ports canadiens. Or, ceci veut dire 779,000,000 de plus par année à payer pour le contribuable. C'est assez pour faire voir le ridicule des promesses de M. Bennett.

Mes amis, ralliez-vous à la cause du progrès, de la confiance en l'avenir, de la sage administration. Comme représentant du gouvernement King dans Russell je vous demande de me renouveler votre confiance le 23 juillet prochain.

M. J. C. ALLEN Le parti libéral, dit M. Allen, est celui qui s'occupe sans cesse d'améliorer les conditions de vie du peuple et de le rendre heureux. Il fait appel à la fois à la vigueur et l'enthousiasme de la jeunesse et à la sagesse de l'âge mur. C'est cette heureuse amalgamation qui lui fait accomplir de grandes choses.

Trois grandes questions sont à considérer dans la présente campagne: le dossier du gouvernement, sa politique actuelle, la représentation du Canada à la conférence impériale de Londres.

Dans son récent discours à Québec, M. Bennett, chef de l'opposition conservatrice, a omis de donner un aperçu de son programme financier du gouvernement. Il a fait de l'exposition de la dette publique, de la dette sous M. King. Il n'a pas parlé des réductions de la dette publique et des taxes accomplies par les libéraux. Il n'a pas dit la part jouée par le gouvernement libéral dans les pensions aux vieillards.

Au cours de la session de 1926, dit M. Allen, le gouvernement fédéral s'engagea à fournir 50 pour cent du coût de ces pensions. Il laissait l'autre 50 pour cent aux provinces. La province d'Ontario et son premier ministre, M. Ferguson, se firent longtemps tirer l'oreille avant de consentir à passer leur part. Finalement, pressés de toutes parts, ils acceptèrent mais en faisant payer 20 pour cent du coût des pensions aux municipalités de la province.

M. Bennett, on se rappelle, s'est opposé à la pension des vieillards. Il déclarait que ce n'était pas constitutionnel pour le fédéral de donner des pensions sans la coopération des provinces. Aujourd'hui il est prêt, s'il revient au pouvoir, à payer le total des pensions. Quelle logique!

A Winnipeg, M. King a dit avec beaucoup d'ardeur que la politique libérale n'était pas une politique théorique et fixe, mais qu'elle savait se plier aux exigences des circonstances et que le plus grand bien du plus grand nombre.

L'EMPIRE Aujourd'hui, comme la dit le Général Jean Christian Smuts, lors de sa visite à Ottawa, l'empire britannique est dans une situation qui demande la plus sérieuse attention. Le statut national des nations qui le composent est celui de nations libres, mais unies par un lien commun pour travailler ensemble. C'est la considération de cet état de choses qui a amené le budget Dunning, en vertu duquel le commerce interimpérial est favorisé au possible. M. Bennett a mis la pédale douce sur les avantages qu'il voit au haut tarif. Les Etats-Unis ont vu ce que c'était que vouloir tout vendre aux autres pays sans vouloir rien n'en acheter. Les autres pays élevés un mur tarifaire contre les produits américains. Le projet des Etats-Unis d'Europe, si l'Angleterre y donnait son adhésion, pourrait être dangereux pour le Canada. Encore un point qui nous fait voir la sagesse d'une politique qui tend à développer notre commerce dans l'Empire.

Nous voyons en Angleterre un effet du budget Dunning dans la fabrication du pain "impérial" contenant 85 pour cent de blé des nations de la communauté britannique et 15 pour cent de blé d'Angleterre. Quel bien immense cette initiative fera.

humain! Seule la Providence pouvait les sauver. Elle n'y manqua pas. Le même jour, ils rencontrèrent une famille Loucheuse, arrêtée également par la glace dans sa navigation vers le fort Youkon. Ces braves Indiens offrirent aux missionnaires une part de leurs provisions, un traineau et un de leurs chiens. Sauvages et missionnaires repartirent ensemble, le 6 octobre. Pendant sept jours, Mgr Clut, la hache à la main, fraya le passage aux attelages, tombant de-ci de-là, parmi les glaçons coupants, défonçant du poids de son corps les couches de neige minces, et plongeant coup sur coup dans les mares glacées. Le Père Leorne, un peu remis, suivait, trébuchant et se relevant sans cesse. Le 13 octobre, au soir, ils arrivèrent au fort Youkon, chez le tout aimable et fervent catholique M. Mercier. Ils acceptèrent avec bonheur de passer l'hiver sous son toit.

Ce fut un hiver d'amertume pour l'âme des apôtres. Aucun Indien ne se laissa toucher, tellement les ministres protestants avaient implanté les préjugés contre la catholicisme.

A la débâcle de 1873, les prêtres "secoururent la poussière de leurs pieds" et descendirent le fleuve Youkon. Ils allèrent jusqu'à l'île du fort Saint-Michel, située à 64 kilomètres de l'embouchure du Youkon, dans la mer de Behring (océan Pacifique).

Ils firent, en chemin, plus de 150 baptêmes d'enfants. Les Indiens de l'Alaska, ancienne Amérique russe, se souvenaient des popes orthodoxes, qu'ils avaient vus autrefois, et semblaient sympathiques au rite catholique.

A Saint-Michel, grande déception. Mgr Clut comptait trouver des Oblats et des provisions. Il avait demandé de faire venir ces renforts, via San-Francisco, par le bateau de la Compagnie de Youkon-Alaska. Mais sa lettre, envoyée depuis plus d'une année, n'était point parvenue, et ne devait jamais parvenir, à Mgr Faraud.

Les missionnaires renoncèrent le Youkon jusqu'à Anvik, lieu qui leur parut favorable à l'établissement de la mission. Le Père Leorne consentit à demeurer seul en Alaska, en attendant le confrère et les secours espérés pour 1874.

Mgr Clut bénit son cher apôtre, et continua sa route, revenant sur les pas de 1872, jusqu'au fort Providence, où il aborda le 10 octobre 1873.

Les brèves narrations des grands voyages que nous venons de faire laisseront-elles entrevoir ce qu'il en fut de quarante ans que durèrent les courses de Mgr Clut?

Si l'on décompte deux rapides tournées, au Canada et en France, la vie épiscopale de l'Auxiliaire d'Atabaska-Mackenzie se passa à exécuter les visites du vicariat, tant du lac la Biche au fort MacPherson, que du fond du lac Athabaska aux montagnes Rocheuses, sur les rivières Athabaska, la Paix, Liard, Nelson, le fleuve Mackenzie, etc.

Son calcul évaluait à quatre ou cinq ans le temps d'une ronde générale. On ne montrerait peut-être pas une baie des grands lacs où quelque tempête ne l'ait fait reculer devant l'abîme des vagues; pas une chaîne de rapides qui ne lui ait broyé quelque embarcation; pas une berge des fleuves polaires qu'il n'ait gravie à pied, atterré par un cordeau à sa barque que

aux fermiers de l'ouest canadien aux manufacturiers et par là à toute la population.

Et qui aurons-nous pour nous représenter à Londres? Des hommes aussi éminents que les honorables Ernest Lapointe, James Malcolm, Ralston, Charles Dunning, qui connaissent les points de vue différents et qui iront s'asseoir auprès des représentants des autres nations britanniques, pour voir aux meilleurs moyens de promouvoir le bien-être de l'Empire.

Il est malheureux de constater que l'honnête employé ses beaux talents dans les armées des jeunes du doute et du pessimisme. Il devrait se faire plutôt l'apôtre de la confiance.

Je sais pour avoir entendu vos applaudissements et vu vos signes d'approbation, que vous allez tous le 28 juillet, renouveler votre confiance à l'administration King et son représentant dans Russell, M. Alfred Goulet.

M. A. CLUFFE M. A. Cluffe, avocat, fait l'éloge de M. Goulet et invite les assistants à l'accorder leur confiance qu'il mérite à un haut degré.

Il traite du chômage, démontrant, en réfutation d'un article du Journal d'Ottawa, que c'est un mal mondial, que les Etats-Unis ont plus de 3,500,000 sans travail et que dans la seule ville de Détroit il y a plus de chômeurs que dans tout le Canada. C'est la surproduction qui est cause du chômage, dit-il.

Il fait aussi l'éloge de la préférence britannique précisée dans le budget Dunning disant que notre surproduction de blé trouvera ainsi un excellent canal.

De retour à Ottawa, M. l'abbé Louis Lee, aumônier de l'orphelinat Saint-Joseph, a bien voulu nous donner une entrevue.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

LE RETOUR DE M. L'ABBÉ LOUIS LEE DE L'ORPHELINAT

LE DEVOU AUMONIER REVIENT D'UN LONG VOYAGE DANS L'OUEST.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

En terminant, M. l'abbé Lee s'est plu à souligner avec quelle allégresse les Canadiens français des Prairies ont appris la nomination de Mgr Rodrigue Villeneuve au nouveau siège de Gravelbourg. L'éloge du nouvel élu est sur tous les lèvres.

M. l'abbé est rentré chez lui après une absence de près de deux mois. Il a visité le Manitoba et le Dakota. A Saint-Pierre-Jolys, il a pris part aux noces de mariage de M. l'abbé Sabourin, l'apôtre de l'éducation dans l'Ouest et le grand patriote-écrivain vain de tout le pays. Nos amis les Ruthènes de la Capitale connaissent bien ce prêtre zélé qui, dès sa jeunesse sacerdotale, leur offrit les premiers secours de la charité fraternelle, par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Sabourin passa quelques années avec ces pauvres immigrants, privés, alors, de pasteurs de leur langue et de leurs rites. Les fêtes en l'honneur du jubilaire démentirent inoubliables par le concours fraternel du clergé et la joie filiale de ses ouailles. M. l'abbé Lee, ancien compagnon de ministère là-bas et à goulé un vieil vobneur.

Comme nous parlions récolte et politique, M. l'abbé Lee nous a répondu que là-bas, si les céréales donnent les plus beaux rendements, l'inquiétude va très loin au sujet des prix modiques offerts aux fermiers. Quant à la politique, il en est dans l'Ouest comme ici, l'intérêt est très vif, alimenté par la radio et les journaux. Le chômage, surtout à Winnipeg, fait le sujet de maints conversations.

DES INVITÉS DE DISTINCTION SOUS PEU À OTTAWA

TROIS MEMBRES DU BARREAU BRITANNIQUE ET UN EMINENT AVOCAT FRANÇAIS. Trois membres distingués du barreau britannique et un éminent avocat français, membres des délégations européennes qui participent au congrès de l'Association canadienne du Barreau, le 15 août prochain à Toronto, seront sous peu les invités de la ville d'Ottawa.

Ce sont M. Henri Decugis, chef de la délégation française, Sir John Simon, G. Grises de la Croix, et M. Hurdman's Bridge. Le R. P. Chevrier a succombé à une syncope. Après une excursion à la ferme des Pères Oblats, sur le chemin de Montréal, il s'était retiré à sa chambre vers neuf heures. Il se sentait soudainement indisposé et il appela d'autres Pères de la maison. Il reçut les soins du docteur M. W. LeBel, mais il succomba peu de temps après.

Le R. P. Chevrier était un des fils les plus distingués de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée. Son zèle et son dévouement lui attirèrent la confiance et l'admiration de tous dans les différentes maisons où l'envoyèrent ses supérieurs. Il était né à Emond, le 6 mai 1865, de feu M. et Mme Joseph Emili Chevrier. Il fit ses études classiques au Collège de Rigaud. Après être entré au Noviciat des RR. PP. Oblats à Ville LaSalle, il fit ses études philosophiques et théologiques au Séminaire St-Joseph. Il a été élevé à la prêtrise en l'année 1891. Le R. P. Chevrier a été supérieur de la maison des Pères Oblats à Villemarie, P.Q. Il a aussi été attaché aux maisons de St-Pierre, à Montréal, du Cap de la Madeleine, et de St-Sauveur, à Québec. Il y a cinq ans, il était nommé chapelain du Noviciat des Soeurs Grises d'Ottawa.

Il était le frère du docteur Raoul Chevrier, médecin bien connu de la ville de Hull, qui a lui aussi succombé à une syncope au mois de novembre dernier. Le Père Chevrier avait officié aux funérailles de son frère. Le défunt laisse pour le pleurer, outre les religieux Oblats, un frère, M. Joseph Chevrier, et une sœur, Mme Raoul T. Séguin, tous deux de Rigaud; Mme Raoul Chevrier, de Hull, est sa belle-sœur. La dépouille mortelle est exposée dans les locaux de l'Université d'Ottawa, avenue Laurier-est. Les funérailles auront lieu à 9 heures lundi matin à l'église Sacré-Coeur. Le cortège funèbre quittera l'Université vers 8 heures 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Le "Droit" prie la communauté des RR. PP. Oblats et les membres de la famille en deuil de croire à l'expression de sa plus vive et respectueuse sympathie.

Geo. Steacy meurt en revenant de son travail ce matin. UN VIEIL EMPLOYÉ DU C.P.R. SAFFAÏSSE DANS UN TRAMWAY SUR LA RUE BANK. George Steacy, 626 Driveway, ex-péditeur dans les bureaux du surintendant du C.P.R. à la gare Union, est mort subitement à bonne heure ce matin en revenant à sa demeure après son travail. Il s'est affaissé dans un tramway et fut transporté dans une pharmacie à l'angle des rues Bank et Gladstone. Le docteur L. W. Nixon a été appelé immédiatement sur les lieux mais il ne put que constater la mort. Son titre de coroner, il décida de ne pas tenter d'enquête, la mort étant due à des causes naturelles.

M. Steacy avait travaillé jusqu'à minuit. Il ne s'était pas plaint d'indisposition à son départ de ses bureaux à la gare. Il monta dans un tramway pour gagner sa demeure. À l'angle des rues Bank et Gladstone, le wattman James Davidson remarqua que M. Steacy s'était affaissé sur son siège. Il aida à le transporter dans une pharmacie voisine, où M. Steacy expira avant l'arrivée du docteur Nixon.

La dépouille mortelle a été transportée aux salons funéraires Whelan and Son. Le sergent R. Maharry et le constable Frank Harris ont été appelés sur les lieux. Ils furent plusieurs démarches pour obtenir l'identification de M. Steacy. Ce dernier ne portait sur lui aucune carte et aucune marque d'identification. La police localisa finalement sa famille. Feu M. Steacy était à l'emploi du C.P.R. depuis 1883. Outre son épouse, il laisse une fille, Ethel Steacy, à la maison.

Grand Tombola. Grande ouverture de la tombola au profit du Foyer ce soir, au coin King-Edward et York à 8 h. 30. Orchestre à corde sur le terrain. Ne manquez pas d'être présent pour les deux prix de 100 dollars. Visitez nos 10 kiosques d'amusement, et encouragez les organisateurs outaouais et outaouaises qui se dévouent pour une bonne oeuvre.

100 dollars de dommages. Un feu hier après-midi a causé pour plus de 100 dollars de dommages des granges sur la ferme de W. Jackson, à City View hier après-midi. Les pompiers volontaires de la brigade de Nepean éteignirent les flammes avec des extincteurs chimiques.

R. 6600 DEMANDEZ TOUJOURS LES LIQUEURS DOUCES DE MIRAULT. Dry Ginger Ale—2 douz. \$1.00. A. M. Bélanger, D. O. OPTOMETRISTE. Spécialiste pour la vue. Edifice Plaza—45, rue Rideau (Au-dessus de McKerracher-Wanless). P. S. Durant les mois de juin, juillet et août nous fermons à midi le samedi.

LE R. P. O. CHEVRIER MEURT SUBITEMENT A SA CHAMBRE HIER

UN DES PLUS VIEUX PRÊTRES OBLATS DU CANADA SUCCOMBE À UNE SYNCOPE À L'UNIVERSITÉ D'OTTAWA. Le R. P. Odilon Chevrier, O.M.I., un des plus vieux prêtres de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée au Canada, est décédé subitement hier soir à sa chambre à l'Université d'Ottawa. Le R. P. Chevrier était âgé de 65 ans. Il était depuis cinq ans chapelain de la paroisse St-Joseph, à la Croix, à Hurdman's Bridge.

Le R. P. Chevrier a succombé à une syncope. Après une excursion à la ferme des Pères Oblats, sur le chemin de Montréal, il s'était retiré à sa chambre vers neuf heures. Il se sentait soudainement indisposé et il appela d'autres Pères de la maison. Il reçut les soins du docteur M. W. LeBel, mais il succomba peu de temps après.

Le R. P. Chevrier était un des fils les plus distingués de la Congrégation des Oblats de Marie Immaculée. Son zèle et son dévouement lui attirèrent la confiance et l'admiration de tous dans les différentes maisons où l'envoyèrent ses supérieurs. Il était né à Emond, le 6 mai 1865, de feu M. et Mme Joseph Emili Chevrier. Il fit ses études classiques au Collège de Rigaud. Après être entré au Noviciat des RR. PP. Oblats à Ville LaSalle, il fit ses études philosophiques et théologiques au Séminaire St-Joseph. Il a été élevé à la prêtrise en l'année 1891. Le R. P. Chevrier a été supérieur de la maison des Pères Oblats à Villemarie, P.Q. Il a aussi été attaché aux maisons de St-Pierre, à Montréal, du Cap de la Madeleine, et de St-Sauveur, à Québec. Il y a cinq ans, il était nommé chapelain du Noviciat des Soeurs Grises d'Ottawa.

Il était le frère du docteur Raoul Chevrier, médecin bien connu de la ville de Hull, qui a lui aussi succombé à une syncope au mois de novembre dernier. Le Père Chevrier avait officié aux funérailles de son frère. Le défunt laisse pour le pleurer, outre les religieux Oblats, un frère, M. Joseph Chevrier, et une sœur, Mme Raoul T. Séguin, tous deux de Rigaud; Mme Raoul Chevrier, de Hull, est sa belle-sœur. La dépouille mortelle est exposée dans les locaux de l'Université d'Ottawa, avenue Laurier-est. Les funérailles auront lieu à 9 heures lundi matin à l'église Sacré-Coeur. Le cortège funèbre quittera l'Université vers 8 heures 45. L'inhumation se fera au cimetière Notre-Dame de Hull.

Le "Droit" prie la communauté des RR. PP. Oblats et les membres de la famille en deuil de croire à l'expression de sa plus vive et respectueuse sympathie.

Geo. Steacy meurt en revenant de son travail ce matin. UN VIEIL EMPLOYÉ DU C.P.R. SAFFAÏSSE DANS UN TRAMWAY SUR LA RUE BANK. George Steacy, 626 Driveway, ex-péditeur dans les bureaux du surintendant du C.P.R. à la gare Union, est mort subitement à bonne heure ce matin en revenant à sa demeure après son travail. Il s'est affaissé dans un tramway et fut transporté dans une pharmacie à l'angle des rues Bank et Gladstone. Le docteur L. W. Nixon a été appelé immédiatement sur les lieux mais il ne put que constater la mort. Son titre de coroner, il décida de ne pas tenter d'enquête, la mort étant due à des causes naturelles.

M. Steacy avait travaillé jusqu'à minuit. Il ne s'était pas plaint d'indisposition à son départ de ses bureaux à la gare. Il monta dans un tramway pour gagner sa demeure. À l'angle des rues Bank et Gladstone, le wattman James Davidson remarqua que M. Steacy s'était affaissé sur son siège. Il aida à le transporter dans une pharmacie voisine, où M. Steacy expira avant l'arrivée du docteur Nixon.

La dépouille mortelle a été transportée aux salons funéraires Whelan and Son. Le sergent R. Maharry et le constable Frank Harris ont été appelés sur les lieux. Ils furent plusieurs démarches pour obtenir l'identification de M. Steacy. Ce dernier ne portait sur lui aucune carte et aucune marque d'identification. La police localisa finalement sa famille. Feu M. Steacy était à l'emploi du C.P.R. depuis 1883. Outre son épouse, il laisse une fille, Ethel Steacy, à la maison.

Grand Tombola. Grande ouverture de la tombola au profit du Foyer ce soir, au coin King-Edward et York à 8 h. 30. Orchestre à corde sur le terrain. Ne manquez pas d'être présent pour les deux prix de 100 dollars. Visitez nos 10 kiosques d'amusement, et encouragez les organisateurs outaouais et outaouaises qui se dévouent pour une bonne oeuvre.

100 dollars de dommages. Un feu hier après-midi a causé pour plus de 100 dollars de dommages des granges sur la ferme de W. Jackson, à City View hier après-midi. Les pompiers volontaires de la brigade de Nepean éteignirent les flammes avec des extincteurs chimiques.

R. 6600 DEMANDEZ TOUJOURS LES LIQUEURS DOUCES DE MIRAULT. Dry Ginger Ale—2 douz. \$1.00. A. M. Bélanger, D. O. OPTOMETRISTE. Spécialiste pour la vue. Edifice Plaza—45, rue Rideau (Au-dessus de McKerracher-Wanless). P. S. Durant les mois de juin, juillet et août nous fermons à midi le samedi.

LE P. M. KING SERA À OTTAWA LUNDI PROCHAIN

IL PARLERA À L'AUDITORIUM LUNDI SOIR. — UN GRAND RALLIEMENT. Les libéraux s'attendent à ce que le grand rassemblement de lundi prochain à l'Auditorium, lorsque le premier ministre viendra adresser la parole, soit un des plus considérables dans l'histoire politique de la Capitale. On a pris tous les arrangements nécessaires pour que la réception de l'honorable Mackenzie King, de retour d'une tournée dans l'Ouest, soit des plus enthousiastes.

On a lancé des invitations aux notables du parti libéral de la ville et de la région de prendre place sur l'estrade qui sera transformée pour l'occasion. L'assemblée commencera à huit heures précises mais dès 7.30 il y aura concert par la fanfare des Gardes du Gouverneur général. M. W. Lyle Reid sera le président de l'assemblée et avant les discours un chœur du "Kink Booster Club" comprenant plusieurs membres de l'Association de la Jeunesse Libérale d'Ottawa, chanteront plusieurs chansons, avec accompagnement de fanfare, sous la direction de M. E. Stafford Green.

Le premier ministre sera escorté de sa résidence sur la rue Laurier à l'Auditorium où il fera son entrée à neuf heures; jusqu'au moment où il montera sur l'estrade il sera accompagné d'un Corps de musiciens des Highlanders, alors commencera la véritable ovation après laquelle, il y aura une présentation au nom du Club des Dames Libérales du XXe siècle. Le premier ministre parlera pendant presque deux heures. La réception et ses discours seront irradiés par plusieurs postes émetteurs dont le CNRO et le CKCO. De forts contingents arriveront de Hull, des Comtes de Russell et de Carleton; cette partie de l'organisation est entre les mains de M. P. D. Wilson assistés de M. Herbert Plant et de M. Scott Macpherson.

INCENDIE À BILLINGS

Un feu d'origine inconnue a causé pour \$500 de dommages aux édicules sur la propriété de M. J. J. Rowe, à Billings Bridge hier après-midi. Le feu s'est déclaré dans la forge de M. Rowe, se répandit à une centaine de mètres de M. Rowe. L'édicule est une perte totale. La maison a été sauvée, mais une grande quantité de harnais dans l'étable ont été détruits. Les pompiers d'Ottawa reçurent un appel à 2 heures et deux voitures se rendirent sur les lieux. À 2 heures 45, le feu était éteint.

RENDEZ-VOUS HEUREUSE

Notre épouse appréciera certainement comme cadeau, une machine à laver électrique "Connor". Avez-vous vu notre nouvel assortiment à notre magasin. Consultez-nous avant de faire l'achat d'une machine. Si vous ne pouvez pas venir à notre magasin, nous vous enverrons un catalogue de nos représentants.

BELANGER & DALPE. Poêles, Laveuses électriques, Cabinets armoires, etc. 215, rue Montcalm, Hull, Tél. S. 2104 (Les tramways de Wrightville).

Radio-Concerts

- 10.00—"The Cub Reporter".
10.30—Theatre Miniature.
11.00—Musique de réverie.
11.30—Orchestre.
11.50—CFPC—MONTREAL—291.3
12.30—Orchestre de concert Mont-Royal.
1.00—Bourse.
1.15—Orchestre de concert.
1.30—Heure Wilder.
1.45—"Tea Time Tunes".
1.55—Pronostics.
2.00—Heure du crépuscule.
2.15—Bourse.
2.30—Orchestre.
2.45—Baseball.
3.00—Revue de studio.
3.30—Orchestre.
3.45—Programme musical.
4.00—Revue de studio.
4.15—Heure exacte.

Samedi, 19 juillet. POSTES CANADIENS. CNRO—OTTAWA—600-300. 10.30—Studio (2 hrs 15). 3.00—Studio (3 hrs). CKAC—MONTREAL—625-411. 10.30—Bourse. 10.45—Musique Columbia. 11.00—Menuisier. 11.30—Musique Columbia. 12.40—Orgue. 4.00—Orgue. 5.45—Cours de diction de Jules Massé. 6.00—Nouvelles, heures, aperçu du programme du soir. 6.10—Disques Columbia. 7.20—Les routes provinciales. 7.45—Orchestre. 8.00—Orchestre Royal York. 9.00—Spécial. CKNC—TORONTO—517. 10.30—Heure de musique. 11.30—Heure des enfants. 5.00—Programme des acheteurs. 6.00—Programme Eveday. 6.00—Heure exacte Longine; heure du crépuscule; pronostics de la Belle Andy. 7.00—Programme Weston pour les petits. 7.30—Heure exacte CKGW—TORONTO—690-431.8. 6.00—Orchestre Black & Gold. 6.25—Pronostics. 6.30—Pennzell Pete; Cecil & Sally. 6.45—Concours Chrysler. 6.47—Musique en direct. 7.00—Heure exacte Gruen; Amos 'n' Andy. 7.15—Musique. 7.30—Programme Fuller. 8.00—Fanfare.

ECOUTEZ AU RADIO! LE TRES HONORABLE W. L. Mackenzie King PREMIER MINISTRE LUNDI, LE 21 JUILLET

De 8 h. à 10 h. p.m., heure régulière de l'est. De 9 h. à 11 h. p.m., heure avancée de l'est. DISCOURS D'OTTAWA. CKGW—Toronto CFRB—Toronto CKNC—Toronto CFCB—Toronto CNRO—Ottawa CJGC—London CKAC—Montréal CFCL—Prescott CHML—Hamilton CFCO—Chatham. Comité de la Campagne Libérale d'Ontario, Toronto.

LE CAPITAINE DU TARGIS RETOURNE A SON VAISSEAU

UN MESSAGE DU MAITRE D'EQUIPAGE DU TARGIS ENVOYE HIER À 11 H. 30 A.M., DISAIT QUE LE FEU ETAIT PRATIQUÉMENT ÉTEINT DANS LES CALES MAIS NON DANS LES SOUTES À CHARBON. LONDRES, 19 (P.A.).—Le capitaine du vaisseau Targis, de la North German Lloyd, dont les passagers et les membres de l'équipage ont été recueillis au milieu de l'Atlantique, pendant qu'il était en feu, est retourné hier matin au navire pour se rendre compte des dommages causés, dit un message de radio reçu du vapeur anglais Rangitata, qui opéra la sauvetage. On disait hier que le Targis avait coulé vers minuit jeudi, en route de Valparaiso à Anvers et Hambourg. Le message du maître d'équipage du Rangitata fut envoyé hier à 11 h. 30 a.m. et se lisait comme suit: "Le maître d'équipage du Targis a visité le vaisseau au point de jour et rapporte maintenant que le feu est pratiquement éteint dans les cales, mais non dans les soutes à charbon. Les bouilloires et les fournaises de tribord sont inondées et le compartiment moteurs est à sec. Les pieds sous l'eau, du côté de tribord. Le bateau penchait profondément à tribord. Le maître du Targis s'efforce de faire pénétrer la vapeur dans les bouilloires de bâbord. Je me tiens sur le pont. Le temps est beau et la mer calme. Notre position est actuellement à 33.55 degrés de latitude nord et 50.40 de longitude ouest."

Maintenant en exposition à notre magasin, 62 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC. Un produit de la maison Belanger & Dalpe, les poêles-fournaïses, etc., s'il y a la prévoyance d'exiger des produits de la maison Belanger & Dalpe. POÊLES-FOURNAÏSES, POÊLES COMBINES, BOIS, CHARBON ET ELECTRICITE. N'achetez pas votre nouveau poêle sans venir nous consulter. Venez comparer nos prix et nos conditions faciles de paiement. BELANGER & DALPE. Poêles, Laveuses électriques, Cabinets armoires, etc. 215, rue Montcalm, Hull, Tél. S. 2104 (Les tramways de Wrightville).

LES NOUVEAUX POÊLES "BÉLANGER"

Maintenant en exposition à notre magasin, 62 ANNEES AU SERVICE DU PUBLIC. Un produit de la maison Belanger & Dalpe, les poêles-fournaïses, etc., s'il y a la prévoyance d'exiger des produits de la maison Belanger & Dalpe. POÊLES-FOURNAÏSES, POÊLES COMBINES, BOIS, CHARBON ET ELECTRICITE. N'achetez pas votre nouveau poêle sans venir nous consulter. Venez comparer nos prix et nos conditions faciles de paiement. BELANGER & DALPE. Poêles, Laveuses électriques, Cabinets armoires, etc. 215, rue Montcalm, Hull, Tél. S. 2104 (Les tramways de Wrightville).

FUNÉRAILLES DE Mme GUILLAUME TRUDEL

Les funérailles de Mme Guillaume Trudel, née Albertine Leveillé, décédée mercredi à l'âge de 60 ans, ont eu lieu ce matin, à l'église St-Jean-Baptiste. Le R. P. Labonté, O. P., vicaire de la paroisse, fit la levée du corps et officia à la messe des défunts. Quelques membres de la chorale paroissiale, sous la direction de M. E. LeDuc, ont chanté le Libéra. Mlle Dianne Gervais était à l'orgue. Portaient le deuil dans le cortège, M. Valmore Trudel, fils de la défunte; un frère, M. Emile Leveillé; MM. Lucien Plouffe, George Trudel et Edgar Trudel, neveux; Laurier G. Trudel et Maurice Trudel, petits-fils; M. A. Tissot, gendre. On remarquait en outre dans le cortège, MM. Lorenzo Demers, Joseph Cusson, Th. Blondin. Mme Trudel était l'épouse de feu Guillaume Trudel. Elle demeurait à la résidence de son fils, M. Valmore Trudel, 550 rue Wellington. La dépouille mortelle était exposée aux salons Gauthier, angle des rues Somerset et Empress. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame.

Faits - Ottawa

Jeunes délinquants. Dix garçons ont été accusés hier après-midi en cour des jeunes délinquants d'avoir joué sans raison avec des accessoires de chemin de fer. La cause a été remise à huitaine. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des grosses appartenant au C.N.R., et une femme a été accusée d'avoir recu ces grosses, tout en sachant qu'elles avaient été volées. Les enfants ont été réprimandés et mis en liberté, et la femme a été libérée en surris. Une jeune fille, accusée de vagabondage passera une semaine à la maison de détention. Sept garçons, accusés d'avoir effraction dans les établissements de la Federal Storage Co., ont été mis en liberté après avoir passé une semaine à la maison de détention. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des pommes dans un verger. Ils ont été sévèrement réprimandés.

CLAVIERE fracturée.

David Walker, âgé de 16 ans, demeurant à 16 avenue Stevenson, s'est fracturé la clavie droite dans un accident de bicyclette hier soir, à l'angle de l'avenue Parkdale et de la rue Wellington, alors qu'il frappait un auto avec sa bicyclette. L'autonomie était conduite par le Dr W. R. Eaman, 370 rue Gilmour. L'enfant a été recueilli par Harry Scates et John Wilkinson et conduit à la résidence du Dr I. G. Smith, où il reçut les premiers soins. L'ambulance A. E. Veitch & Sons conduisit le blessé à l'hôpital Municipal où il repose ce matin. Son état n'inspire pas d'inquiétude.

FEGUSON REpond A HARY SIFTON

PORT ARTHUR, Ont., 18 (P. C.).—Le premier ministre Howard Ferguson a répondu hier soir aux accusations portées par Harry Sifton, de Toronto, contre lui sur la question de la canalisation du Saint-Laurent. "Le même Harry Sifton, qui m'accuse d'être lié avec les grosses compagnies, dit-il, est le même qui il y a quelques semaines voulaient développer 900,000 chevaux-vapeur dans la baie Georgienne et en disposer en faveur des Etats-Unis."

"La famille Sifton détient la charte de canal de la baie Georgienne et Harry Sifton écrit à Samuel Insull, le magnat de forces hydrauliques de Chicago, cherchant à l'intéresser à ses projets. Insull s'y intéresse et le demeurera jusqu'à ce que le parlement refuse le renouvellement de la charte en 1928". A ce propos, M. Ferguson dit que le parlement refusa le renouvellement de la charte en 1928. "Voilà", conclut M. Ferguson, l'esprit public de ce philanthrope qui veut défendre les droits de la province d'Ontario qui m'accuse d'être un partisan du monopole."

FUNÉRAILLES DE Mme GUILLAUME TRUDEL

Les funérailles de Mme Guillaume Trudel, née Albertine Leveillé, décédée mercredi à l'âge de 60 ans, ont eu lieu ce matin, à l'église St-Jean-Baptiste. Le R. P. Labonté, O. P., vicaire de la paroisse, fit la levée du corps et officia à la messe des défunts. Quelques membres de la chorale paroissiale, sous la direction de M. E. LeDuc, ont chanté le Libéra. Mlle Dianne Gervais était à l'orgue. Portaient le deuil dans le cortège, M. Valmore Trudel, fils de la défunte; un frère, M. Emile Leveillé; MM. Lucien Plouffe, George Trudel et Edgar Trudel, neveux; Laurier G. Trudel et Maurice Trudel, petits-fils; M. A. Tissot, gendre. On remarquait en outre dans le cortège, MM. Lorenzo Demers, Joseph Cusson, Th. Blondin. Mme Trudel était l'épouse de feu Guillaume Trudel. Elle demeurait à la résidence de son fils, M. Valmore Trudel, 550 rue Wellington. La dépouille mortelle était exposée aux salons Gauthier, angle des rues Somerset et Empress. L'inhumation a eu lieu au cimetière Notre-Dame.

Faits - Ottawa

Jeunes délinquants. Dix garçons ont été accusés hier après-midi en cour des jeunes délinquants d'avoir joué sans raison avec des accessoires de chemin de fer. La cause a été remise à huitaine. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des grosses appartenant au C.N.R., et une femme a été accusée d'avoir recu ces grosses, tout en sachant qu'elles avaient été volées. Les enfants ont été réprimandés et mis en liberté, et la femme a été libérée en surris. Une jeune fille, accusée de vagabondage passera une semaine à la maison de détention. Sept garçons, accusés d'avoir effraction dans les établissements de la Federal Storage Co., ont été mis en liberté après avoir passé une semaine à la maison de détention. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des pommes dans un verger. Ils ont été sévèrement réprimandés.

Faits - Ottawa

Jeunes délinquants. Dix garçons ont été accusés hier après-midi en cour des jeunes délinquants d'avoir joué sans raison avec des accessoires de chemin de fer. La cause a été remise à huitaine. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des grosses appartenant au C.N.R., et une femme a été accusée d'avoir recu ces grosses, tout en sachant qu'elles avaient été volées. Les enfants ont été réprimandés et mis en liberté, et la femme a été libérée en surris. Une jeune fille, accusée de vagabondage passera une semaine à la maison de détention. Sept garçons, accusés d'avoir effraction dans les établissements de la Federal Storage Co., ont été mis en liberté après avoir passé une semaine à la maison de détention. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des pommes dans un verger. Ils ont été sévèrement réprimandés.

Faits - Ottawa

Jeunes délinquants. Dix garçons ont été accusés hier après-midi en cour des jeunes délinquants d'avoir joué sans raison avec des accessoires de chemin de fer. La cause a été remise à huitaine. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des grosses appartenant au C.N.R., et une femme a été accusée d'avoir recu ces grosses, tout en sachant qu'elles avaient été volées. Les enfants ont été réprimandés et mis en liberté, et la femme a été libérée en surris. Une jeune fille, accusée de vagabondage passera une semaine à la maison de détention. Sept garçons, accusés d'avoir effraction dans les établissements de la Federal Storage Co., ont été mis en liberté après avoir passé une semaine à la maison de détention. Deux autres enfants ont été accusés d'avoir volé des pommes dans un verger. Ils ont été sévèrement réprimandés.

MM. LAFORTUNE ET PLANT CHEZ LES MARCHANDS

M. J. C. CAMPBELL INVITE LES MARCHANDS D'OTTAWA A APPUYER LA POLITIQUE CONSERVATRICE. M. le maire Frank Plant, candidat conservateur de langue anglaise à Ottawa a traité hier soir, à une assemblée des marchands détaillants d'Ottawa, des effets de la politique tarifaire libérale, sur le commerce du détail. L'assemblée a eu lieu aux quartiers généraux des conservateurs que Sparks. Elle avait été convoquée par M. J. C. Campbell, ancien secrétaire-trésorier de l'Association des Détaillants de l'est d'Ontario. Dans une déclaration, hier soir, il a déclaré que c'est la seule politique de sa vie qu'il prononce un discours politique. Il déclare qu'il agit comme un simple individu, dans les livres ont été fermés sur les candidats libéraux depuis plusieurs années, parce qu'il était un des officiers d'une association représentant les marchands de toute la province ontario. M. Plant demandant aux marchands locaux si leur état financier était le même aujourd'hui qu'il y a quelques années, reçut en réponse un chœur de "non" de l'auditoire. Vous avez un gros stock dans vos magasins, mais vous ne pouvez le vendre, simplement parce que le public n'a pas le pouvoir d'acheter," dit le maire.

"Un grand nombre de marchands en ont été tenus de comptes pour leur clients et ils sont fiers de le faire. Ceci tout de même crée une situation grave par tout le Dominion. M. FRANK LAFORTUNE. "Le parti libéral est à blâmer pour le chômage qui sévit par tout le Canada aujourd'hui", commença M. Frank Lafortune au milieu d'applaudissements. Le Canada importait en 1922 pour une valeur de 700 millions de dollars. L'an dernier, les importations s'élevaient à plus de 1 billion de dollars. Depuis que M. King est au pouvoir, le Canada a acheté des autres pays pour une valeur de plus de sept billions, 500 millions de dollars. Nos économistes nous disent que les salaires représentent 75 pour cent du coût des effets manufacturés. Donc, en étant payés que c'est clair, l'Ontario canadien perdrait un milliard en salaires depuis 1922."

LES CHOMEURS ICI

Tout comme M. Plant, M. Lafortune parla de l'article publié dans un journal relativement à une déclaration qu'il avait faite en tant que candidat conservateur. À savoir qu'il avait 10,000 sans travail à Ottawa. M. Lafortune rappela à l'auditoire qu'au commencement de la campagne, les candidats conservateurs avaient déclaré qu'il y avait de 3,000 à 4,000 chômeurs à Ottawa. "Je n'en ai pas 10,000 comme nous sommes supposés l'avoir dit d'après M. Ahearn", dit M. Lafortune. M. Ahearn est habitué aux gros chiffres et encore, M. Ahearn a fait des jeux de mots depuis le commencement de sa campagne," termina le candidat Canadien français.

LES CHOMEURS ICI

Tout comme M. Plant, M. Lafortune parla de l'article publié dans un journal relativement à une déclaration qu'il avait faite en tant que candidat conservateur. À savoir qu'il avait 10,000 sans travail à Ottawa. M. Lafortune rappela à l'auditoire qu'au commencement de la campagne, les candidats conservateurs avaient déclaré qu'il y avait de 3,000 à 4,000 chômeurs à Ottawa. "Je n'en ai pas 10,000 comme nous sommes supposés l'avoir dit d'après M. Ahearn", dit M. Lafortune. M. Ahearn est habitué aux gros chiffres et encore, M. Ahearn a fait des jeux de mots depuis le commencement de sa campagne," termina le candidat Canadien français.

LES CHOMEURS ICI

Tout comme M. Plant, M. Lafortune parla de l'article publié dans un journal relativement à une déclaration qu'il avait faite en tant que candidat conservateur. À savoir qu'il avait 10,000 sans travail à Ottawa. M. Lafortune rappela à l'auditoire qu'au commencement de la campagne, les candidats conservateurs avaient déclaré qu'il y avait de 3,000 à 4,000 chômeurs à Ottawa. "Je n'en ai pas 10,000 comme nous sommes supposés l'avoir dit d'après M. Ahearn", dit M. Lafortune. M. Ahearn est habitué aux gros chiffres et encore, M. Ahearn a fait des jeux de mots depuis le commencement de sa campagne," termina le candidat Canadien français.

LES CHOMEURS ICI

Tout comme M. Plant, M. Lafortune parla de l'article publié dans un journal relativement à une déclaration qu'il avait faite en tant que candidat conservateur. À savoir qu'il avait 10,000 sans travail à Ottawa. M. Lafortune rappela à l'auditoire qu'au commencement de la campagne, les candidats conservateurs avaient déclaré qu'il y avait de 3,000 à 4,000 chômeurs à Ottawa. "Je n'en ai pas 10,000 comme nous sommes supposés l'avoir dit d'après M. Ahearn", dit M. Lafortune. M. Ahearn est habitué aux gros chiffres et encore, M. Ahearn a fait des jeux de mots depuis le commencement de sa campagne," termina le candidat Canadien français.

Un Traitement ELISABETH ARDEN

est basé sur trois principes fondamentaux: Nettoyage, Tonification, Nutrition. ELISABETH ARDEN vous conseille de faire usage tous les jours de trois importants Préparations Venetian. Crème à Nettoyer Venetian. Fond dans les pores, chasse toutes les impuretés, maintient la peau douce et souple. \$1. \$2. \$3. \$6. Tonique pour la Peau Ardena Venetian. Tonifie, affermit et blanchit la peau. Maintient la peau claire et fine. 85c. \$2. \$3. \$5. Nourriture pour la Peau Orange Venetian. Splendide pour une peau mince, liguée ou vieillissante. \$1. \$1.75. \$2.75. \$4.25.

MURPHY GAMBLE Limited

AVIS AUX INTÉRESSÉS. Avant de faire l'achat d'un nouveau poêle électrique, venez nous consulter. Les fameux poêles électriques "Hot Point" et Gurney à notre exposition de poêles. Nous sommes nommés les représentants exclusifs pour Hull et le district de ces merveilleux poêles. Avant d'acheter un poêle électrique, venez voir notre assortiment à notre magasin. 12 poêles différents à votre choix. Ils sont tous finis à l'épreuve de la rouille. Le seul poêle électrique avec des éléments destructibles. N'achetez pas un poêle électrique sans venir nous consulter, ou téléphoner nous, nous vous enverrons nos agents.

BELANGER & DALPE

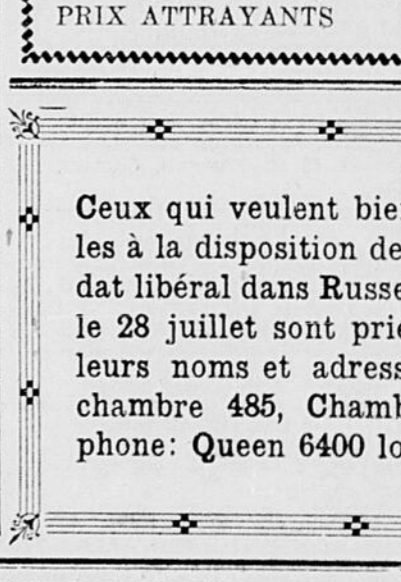
Poêles, Laveuses électriques, Cabinets, armoires, etc. 215 rue Montcalm, Hull, Tél. S. 2104. Les tramways de Wrightville arrêtent à nos portes.

CE SOIR

et TOUS LES SOIRS jusqu'au 2 août, dans la Cour de l'Ecole Ste-Anne, angle des rues Chapel et Myrand. KERMESSE ANNUELLE de la Paroisse Ste-Anne. JEUX VARIES — AMUSEMENTS DIVERS. PRIX ATTRAYANTS. PRIX DE PRESENCE.

Grandes Assemblées Libérales

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. ALFRED GOULET DIMANCHE, LE 20 JUILLET. Embrun Rockland à 3 h. p.m. (heure solaire) à 8 h. p.m. (heure solaire). Tous sont invités à venir entendre l'exposé de l'administration du gouvernement King. ORATEURS: Hon. Fernand Rinfret, MM. Alfred Goulet, ex-M.P., Paul Leduc, avocat, Jean Genest, avocat, Aurélien Bélanger, Dr R.-H. Parent.



Grandes Assemblées Libérales

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. ALFRED GOULET DIMANCHE, LE 20 JUILLET. Embrun Rockland à 3 h. p.m. (heure solaire) à 8 h. p.m. (heure solaire). Tous sont invités à venir entendre l'exposé de l'administration du gouvernement King. ORATEURS: Hon. Fernand Rinfret, MM. Alfred Goulet, ex-M.P., Paul Leduc, avocat, Jean Genest, avocat, Aurélien Bélanger, Dr R.-H. Parent.

Grandes Assemblées Libérales

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. ALFRED GOULET DIMANCHE, LE 20 JUILLET. Embrun Rockland à 3 h. p.m. (heure solaire) à 8 h. p.m. (heure solaire). Tous sont invités à venir entendre l'exposé de l'administration du gouvernement King. ORATEURS: Hon. Fernand Rinfret, MM. Alfred Goulet, ex-M.P., Paul Leduc, avocat, Jean Genest, avocat, Aurélien Bélanger, Dr R.-H. Parent.

Grandes Assemblées Libérales

EN FAVEUR DE LA CANDIDATURE DE M. ALFRED GOULET DIMANCHE, LE 20 JUILLET. Embrun Rockland à 3 h. p.m. (heure solaire) à 8 h. p.m. (heure solaire). Tous sont invités à venir entendre l'exposé de l'administration du gouvernement King. ORATEURS: Hon. Fernand Rinfret, MM. Alfred Goulet,